

URBACT Local Group | 4° incontro

Usi temporanei

REPORT



24 Marzo 2017 ore 14.30-18.30

presso il complesso della Ss Trinità delle Monache, edificio H (palazzetto URBAN)

REPORT

Si ringraziano per la partecipazione attiva al quarto incontro dell'URBACT Local Group:

Consorzio Arte'm net	Alessandro Cabib	Associazione Quartieri Spagnoli	Alessandro Pezzella	File Napoli	Ira Palmieri Ivan Popoli
Studiorotella	Franco Rotella Domenico Natale		Anna Assumma Maria Laura Petrone	Università Federico II - Management del patrimonio culturale	Federica Bellizzi Alba Klussmann
Aracne	Roberta Moscarelli	Gente Green	Guido Liotti	Archintorno	Alessandra Basile Andrea Abita
URBanLABility	Livia Russo Sara Di Napoli	Jolie Rouge	Enrico Russo Antonio Pone	DIARC - "Federico II"	Angela D'agostino Daniela Lepore Stefano Spera Prisco Carmen Ferramosca Giovanna Orefice Rocco Cuccaro Giorgia Maria Gesù Garcia Rodriguez-Conde Federico Reccia
La rete del GGG	Elvira Erman	E. GERADO IFEN - Istituto Federico Navarro	Maria De Gregorio		
FIAB Cicloverdi	Serena Dandoo Lucio D'Aniello	Istituto Isabella D'Este Caracciolo	Lavinio Sceral Ada Catapano		
Psicologi in contatto onlus	Federico Pone	Consorzio bonifica Napoli Volla	Salvatore Rosano		

Il quarto incontro con le associazioni, gli enti, i gruppi informali ed i cittadini che hanno manifestato l'interesse a partecipare all'*Urbact Local Group*, ha inaugurato la fase di *Visioning*, che mira ad elaborare una visione condivisa di trasformazione del complesso della Ss Trinità delle Monache, in un'ottica più ampia di rigenerazione urbana.

Oltre a discutere del senso e del programma della fase di *Visioning*, l'incontro ha avuto anche l'obiettivo di accogliere, rimescolare ed arricchire le proposte dell'ULG di usi temporanei per il complesso, valutando la possibilità di partecipare come URBACT Local Group con un programma unitario di iniziative alle manifestazioni "Maggio dei Monumenti" e "Giugno dei Giovani 2017", promosse dal Comune di Napoli.

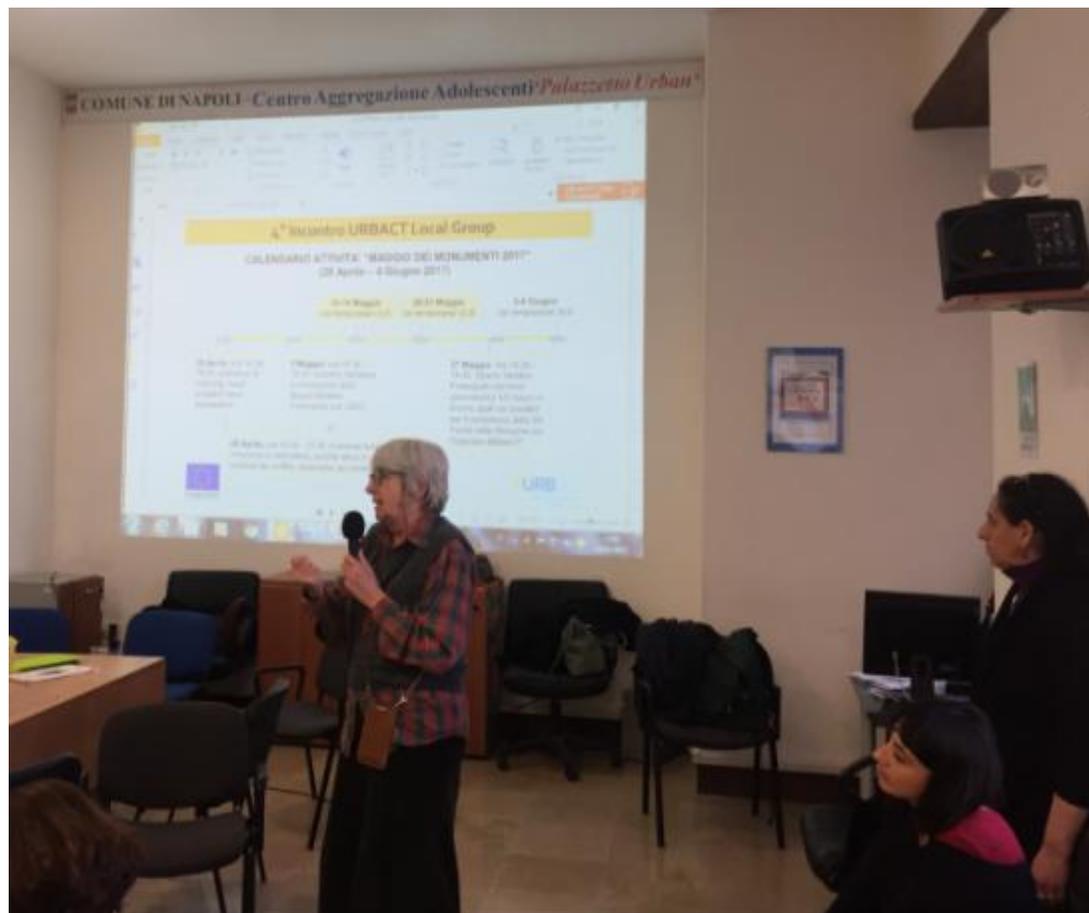
In questa occasione, inoltre, si è avviata la nostra collaborazione con Marianella Sclavi e socie (Ascolto Attivo srl), invitate a supportarci con attività di formazione, consulenza e facilitazione durante le fasi di *visioning* e di "confronto creativo" che approderanno (via *Open Space Technology*) alla stesura delle linee guida per l'elaborazione del Piano di Azione Locale.



Di quali informazioni abbiamo bisogno per cominciare? – Parte II.

Daniela Buonanno (Assessorato al diritto alla città, alle politiche urbane, al paesaggio e ai beni comuni) e l'Unità di progetto interdirezionale "Coordinamento progetti URBACT e Reti per lo Sviluppo di Politiche Urbane Integrate" hanno condotto una sessione di domande e risposte circa il processo partecipativo dell'ULG ed i possibili usi temporanei del complesso, sulla base delle richieste di approfondimento formulate durante gli incontri precedenti.

Le richieste di chiarimento riguardavano, in particolare: il ruolo dell'ULG nella fase attuativa del Piano di Azione Locale; in che modo garantire l'apertura del processo e allo stesso tempo consolidare il gruppo costituito; il piano per la comunicazione interna/esterna; l'indicazione degli spazi fruibili da ora (compresi spazi esterni) per gli usi temporanei; l'indicazione dei tempi previsti per la messa in sicurezza degli spazi aperti; il metodo per progettare insieme le attività; l'indicazione delle fonti di finanziamento per gli usi temporanei. Ognuno di questi temi è stato affrontato e discusso in questa sessione.



Prossimi passi - *Visioning*.

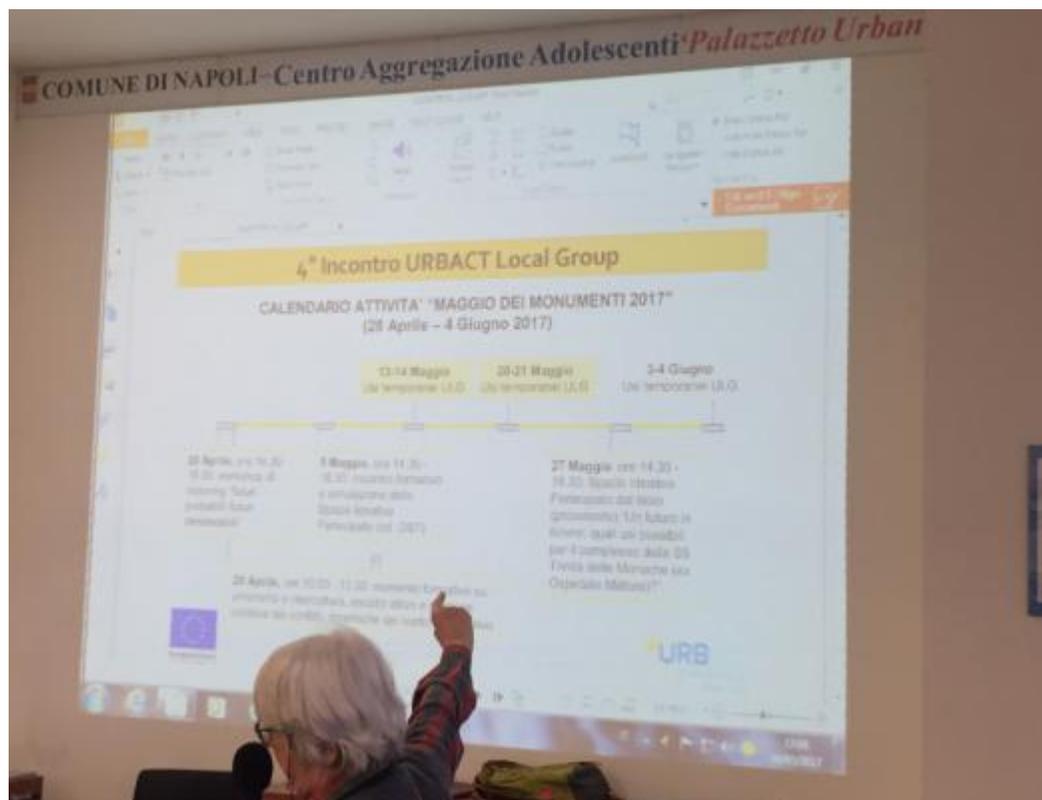
Marianella Sclavi ha, poi, introdotto la fase successiva, illustrando due punti. Il primo relativo ai processi partecipativi in generale e il secondo relativo a una sua dimensione, chiamata "visioning".

Primo. Un processo partecipativo tipicamente deve muoversi consapevolmente su due piani. Quello più evidente, di solito in primo piano, è l'intento progettuale, che si concretizza nella elaborazione di "linee guida" (in questo caso per la riqualificazione e riutilizzo del complesso Santissima Trinità delle Monache - ex ospedale Militare di Napoli). E uno più sotterraneo, ma non meno importante, che nasce dal fatto che un processo partecipativo è una scuola di leadership, una occasione per formare una nuova classe dirigente a livello diffuso sul territorio. Gli appuntamenti specifici su questo secondo piano sono: il 29 Aprile (a cura di Marianella Sclavi e Stefania Lattuille), seminario sulle dinamiche di ascolto attivo e confronto creativo necessarie per un dialogo fruttuoso fra amministratori e cittadini, urbanisti e abitanti, anziani e giovani,



uomini e donne e esponenti di varie etnie e religioni. Il 5 Maggio il seminario (a cura di Agnese Bertello) su cosa è e come si organizza uno "Spazio ideativo Partecipato" (Open Space Technology, sostituito di una "assemblea" tradizionale). In data ancora da fissare, poi, si terrà un terzo seminario di "pratiche", con simulazioni di gestione alternativa dei conflitti e mediazione creativa.

Secondo. La necessità di "visioning". E' stato dimostrato che più il progetto da elaborare è complesso, più è necessario aver definito in partenza le direttrici valoriali in base alle quali orientarsi nelle scelte successive. Una visione polifonica di cosa sarebbe desiderabile aiuta a non scoraggiarsi di fronte alle difficoltà, a conquistare altri *supporters* e investitori, ad operare in modo attivo e non rassegnato in favore del cambiamento. Quindi, Marianella Sclavi ha presentato il metodo della "lettera scritta dal futuro", da un "futuro desiderabile" già realizzato. E ha mostrato come questo metodo è stato utilizzato in due aree urbane di Roma in qualche modo paragonabili all'



ex-Ospedale Militare. Marianella ha anche dato "dei compiti": arrivare al prossimo appuntamento, il 28 Aprile, con già delle idee, individuali o di piccolo gruppo, su come si vorrebbe trasformata l'intera area e al suo interno cosa si immagina vi sia nei vari sotto-ambiti.

WORKSHOP "USI TEMPORANEI"

Il workshop, ultima sessione dell'incontro, è stato diviso in tre momenti: *brainstorming*, gruppi di lavoro, plenaria.

Brainstorming. In un primo momento, si è chiesto ai partecipanti di esporre brevemente delle proposte di usi temporanei del complesso. Un'esposizione volutamente "caotica", non strutturata e senza censura, per stimolare la creatività e l'istinto.

Dal *brainstorming* è emerso un elenco di possibili usi temporanei e, sulla base delle idee emerse, è stato possibile, poi, riconoscere tre macro-ambiti, in relazione ai quali sono stati formati tre gruppi di lavoro.



Bar - boubatta - gezabo - s. b. ita ?? Chiku?
 Bambini - coinvolgere scuole La Soretti di P. R. X
 Spazi x natiinte' caotica - (c) → rivitalizzazione dell'artigianato Poale
 Giochi da mettere: possibili usi? (e altri naturali) X
 Yoga e sat nam rasayan (clinica gratuita) X
 nati x la musica (La S. + musica - sound) spettacolo di "guarantolle" X
 cicloverdi - su identità: dimio psichico + obiezioni di casuarze (in sosta) X
 Esposizione materiali ex a ottadi Dicec Anale + lab di auto-istruzione con adulti X
 percorsi in animazioni teatrali ("passaggio del cambiamento") X
 mercato meraviglie - Fiera del Design in sp. Acc. Chitenti X

MANCANO:
 Scuole di quartiere - extra-curricolari (alter-nativi) X
 "ed. in movimento"
 itinerario guidato vs possesso di quartiere - Percorso - che si include ex ospedale X
 visite de ex-ospedale e Creativa e Chiesa di S. Maria di 7 dolori X (Lorino Pizzolo)
 Q Spagadi - happy hour a happy 30 post years X
 Sera: "monumento nostro talento" Rocco spettacolo/i
 aree verdi: uso temporaneo creativo X
 accessi reattivi X

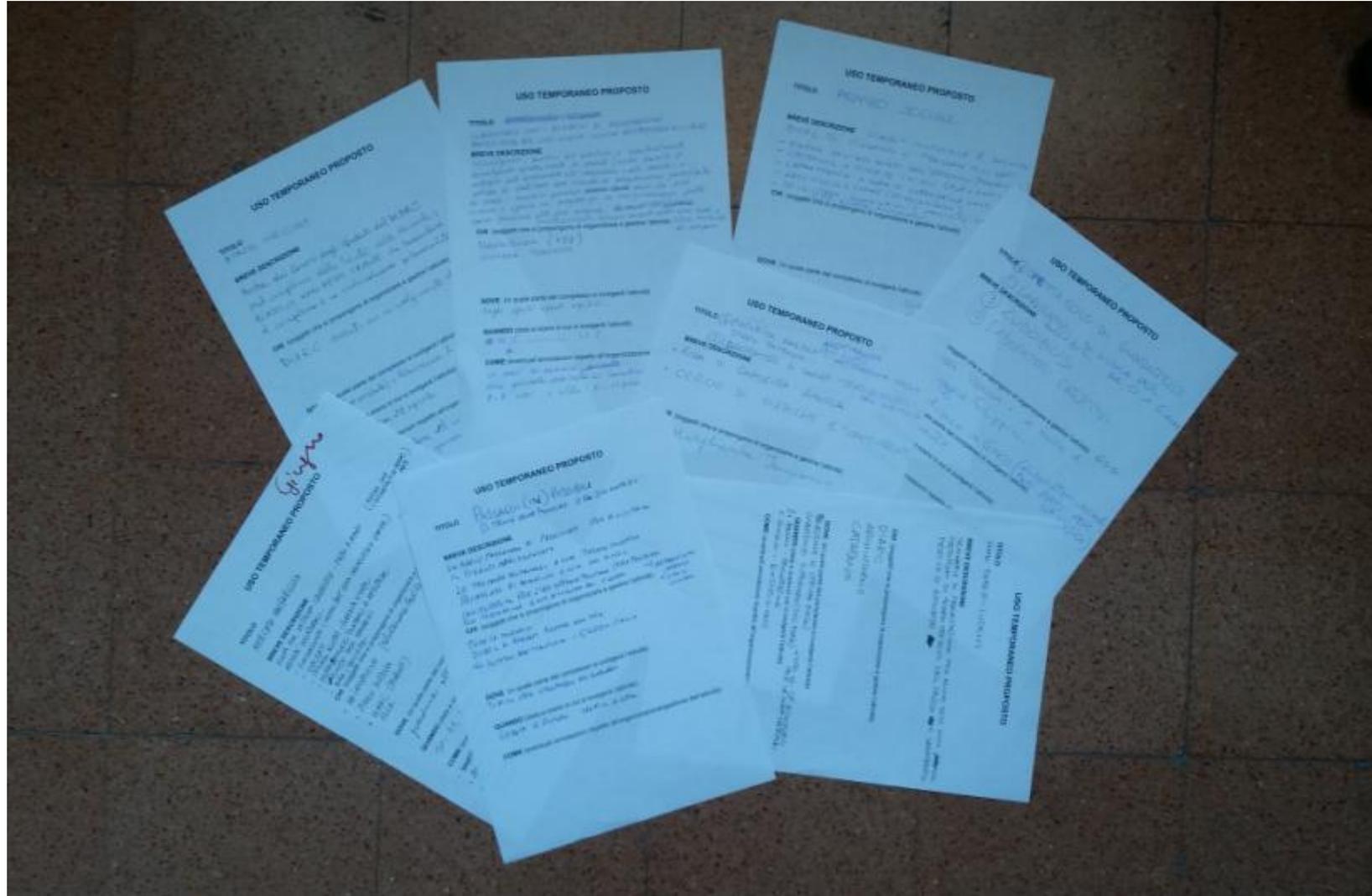
Gruppi di lavoro. I gruppi di lavoro risultanti dalla fase di *brainstorming* hanno raccolto le rispettive proposte di usi temporanei e ne hanno valutato la possibilità di trovare un filo comune, di sinergia tra soggetti diversi, di collaborazione e contaminazione reciproca. Di queste nuove proposte di usi temporanei, così rimasticate e metabolizzate, si è valutata l'effettiva fattibilità, individuando per ognuna di esse "chi, come, dove e quando".

Plenaria. Ogni gruppo di lavoro ha riportato, poi, le proprie riflessioni in plenaria. Si è proposto un possibile calendario di usi temporanei per partecipare come URBACT Local Group con un programma unitario di iniziative alle manifestazioni "Maggio dei Monumenti" e "Giugno dei Giovani 2017". Di seguito si riporta il programma concordato per la manifestazione del Maggio. Per quanto riguarda, invece, la manifestazione "Giugno Giovani 2017", non è emerso – per questioni di tempo - un programma unitario e ben definito da presentare come ULG. Essendo state avanzate, tuttavia, tre bozze di proposte interessanti (Mercato Meraviglia; Homo Faber Ludens; Laboratori di teatro per bambini e ragazzi del quartiere "uno sguardo sul paesaggio urbano"), si sono invitati i promotori a presentarle comunque in prima persona, oppure a riproporle ed approfondirle in ambito ULG in altra occasione.





Unità di progetto interdirezionale "Coordinamento progetti URBACT e Reti per lo Sviluppo di Politiche Urbane Integrate". *Indirizzo: Largo Torretta, 19 - 80122 Napoli*
Tel. +39 081 795 8932/34/17 Fax +39 081 795 82 34 Email: urbactnapoli@comune.napoli.it Sito web: www.comune.napoli.it/cooperazioneterritoriale



PROPOSTA EVENTO "RISVEGLIANDO IL GIGANTE DORMIENTE" PER IL "MAGGIO DEI MONUMENTI 2017"

A cura di: 2nd chance - URBACT Local Group

Breve descrizione dell'iniziativa:

Si intendono promuovere una serie di attività all'interno del complesso della SS Trinità delle Monache (ex-Ospedale Militare), tutte rientranti nel percorso partecipativo di *visioning* che vuole coinvolgere i cittadini nell'elaborazione di una visione condivisa di trasformazione del complesso e nella prefigurazione, attraverso attività temporanee, di possibili modalità di riuso. Visionario e irriverente, nobile e popolare, Totò accompagnerà abitanti e visitatori di tutte le età nel risveglio di questo gigante dormiente nel cuore di Napoli.

Programma:

28 Aprile 2017, ore 14.30 - 15.30: Evento di co-progettazione aperto al pubblico su "Futuri probabili/Futuri desiderabili per l'area dell'ex Ospedale Militare" (brainstorming facilitato); **ore 15.30 - 18.30:** Workshop di "visioning". Una lettera scritta nel 2027 a un amico/parente che descrive il pieno recupero, alla città e agli abitanti dei quartieri limitrofi, dell'area ex Ospedale Militare. Lavoro in piccoli gruppi e costruzione di uno scenario multiplo di futuri desiderabili (a cura di *Ascolto Attivo*). **Tutta la giornata:** mostra "Across the giant", con i progetti degli studenti di architettura per riscoprire il complesso delle SS Trinità delle Monache/ex-Ospedale Militare (a cura del *DIARC- Dipartimento di Architettura dell'Università "Federico II"*).

29 Aprile 2017, ore 10.00 - 13.30: Incontro formativo su umorismo e intercultura (10.00-11.00), ascolto attivo e gestione creativa dei conflitti (11.00-12.30), dinamiche del confronto creativo (12.30-13.30), (a cura di *Ascolto Attivo*). **Tutta la giornata:** mostra "Across the giant", con i progetti degli studenti di architettura per riscoprire il complesso delle SS Trinità delle Monache/ex-Ospedale Militare (a cura del *DIARC- Dipartimento di Architettura dell'Università "Federico II"*).

5 Maggio 2017, ore 14.30 - 18.30: Incontro formativo e simulazione dello Spazio Ideativo Partecipato (cd. OST- Open Space Technology), (a cura di **Ascolto Attivo**). **Tutta la giornata:** mostra "Across the giant", con i progetti degli studenti di architettura per riscoprire il complesso delle SS Trinità delle Monache/ex-Ospedale Militare (a cura del **DIARC- Dipartimento di Architettura dell'Università "Federico II"**).

13 Maggio 2017. "Passaggi (in)possibili": **ore 10.30**, appuntamento metro Toledo: passeggiata di quartiere (a cura del **DIARC- Federico II e del comitato "Piazzetta della Tofa"**); **ore 13.00** pranzo sociale a cura di "cucina clandestina"; **ore 16:00**, appuntamento cumana Montesanto: "incantesimi per l'ex Ospedale Militare", una passeggiata con teatro-azione (a cura di **Guido Liotti - Green/ Lo sguardo che trasforma**). **Tutta la giornata:** Caffetteria a cura di **Lazzarelle** e mostra "Across the giant", con i progetti degli studenti di architettura per riscoprire il complesso delle SS Trinità delle Monache/ex-Ospedale Militare (a cura del **DIARC- Dipartimento di Architettura dell'Università "Federico II"**).

14 Maggio 2017. **ore 9.30-11.00**, Kundalini Yoga per ragazzi (dai 12 anni) e **ore 11:00- 13.00**, clinica gratuita di SAT NAM RASAYAN (a cura dell'associazione **E. Gerado**); **ore 11.00-13.00** laboratori con i bambini di progettazione partecipata per una nuova visione dell'Ospedale Militare (a cura di **Federica Ferrara e Giovanna Ferramosca**); **ore 11.30** laboratori creativo musicali accreditati dal programma nazionale "nati per la musica" (0-3 anni e 3-6 anni) (a cura di **Terra Prena e La Musica in Gioco**); a seguire spettacolo di guarattelle napoletane "IO:PULCINELLA" (a cura di **Selvaggia Filippini**); **ore 13.00** pranzo sociale a cura di **Chikù**; **dalle ore 13:00** DANZE POPOLARI a cura di **Margherita Ianuario e Daniele Barone**. **Tutta la giornata:** Caffetteria a cura di **Lazzarelle** e mostra "Across the giant", con i progetti degli studenti di architettura per riscoprire il complesso delle SS Trinità delle Monache/ex-Ospedale Militare (a cura del **DIARC- Dipartimento di Architettura dell'Università "Federico II"**).

URBACT III Action Planning Network 2014-2016 _ Progetto "2nd Chance- waking up the sleeping giants"

20 Maggio 2017. "Passaggi (in)possibili" ore 9:30, appuntamento piazza Dante: "attraversamenti imprevisti" (una passeggiata a cura di FIAB- cicloverdi Napoli). ore 10.30, appuntamento cumana di Montesanto: le 3 chiese di Fanzago (visita guidata a cura di Teresa Tolentino); ore 11.00-13.00 laboratori con i bambini di progettazione partecipata per una nuova visione dell'Ospedale Militare (a cura di Federica Ferrara e Giovanna Ferramosca). ore 13.00 pranzo sociale a cura di "cucina clandestina". **Tutta la giornata:** Caffetteria a cura di Lazzarelle e mostra "Across the giant", con i progetti degli studenti di architettura per riscoprire il complesso delle SS Trinità delle Monache/ex-Ospedale Militare (a cura del DIARC- Dipartimento di Architettura dell'Università "Federico II").

21 Maggio 2017. ore 9.30-11.00, Kundalini Yoga per adulti e ore 11:00- 13.00, clinica gratuita di SAT NAM RASAYAN, a cura dell'associazione E. Gerado; ore 11.00, "passaggi (in)possibili – SS Trinità delle Monache ed il suo contesto", appuntamento cumana Montesanto: "incantesimi per l'ex Ospedale Militare", una passeggiata con teatro-azione a cura di Guido Liotti (Green/ Lo sguardo che trasforma). ore 13.00 pranzo sociale a cura di "cucina clandestina". **Dalle ore 12.00:** roda di capoeira (a cura di Mestre Carcara, Associazione Capoeira Ogum Napoli). **Tutta la giornata:** Caffetteria a cura di Lazzarelle e mostra "Across the giant", con i progetti degli studenti di architettura per riscoprire il complesso delle SS Trinità delle Monache/ex-Ospedale Militare (a cura del DIARC- Dipartimento di Architettura dell'Università "Federico II").

27 Maggio 2017, ore 10.00 - 18.00, con pranzo alle 13.00: Spazio Ideativo Partecipato dal titolo (provvisorio) "Un futuro in itinere: quali usi possibili per il complesso della SS Trinità delle Monache (ex Ospedale Militare)?" (a cura di Ascolto Attivo). **Tutta la giornata:** mostra "Across the giant", con i progetti degli studenti di architettura per riscoprire il complesso delle SS Trinità delle Monache/ex-Ospedale Militare (a cura del DIARC- Dipartimento di Architettura dell'Università "Federico II").

Il 5° incontro dell'ULG si terrà il giorno **venerdì 28 Aprile 2017** dalle ore **14.30 alle 18.30** presso il complesso della Santissima Trinità delle Monache (ex-Ospedale Militare), edificio H - palazzetto URBAN.

ATTENZIONE! Si tratta di un evento di co-progettazione, aperto al pubblico, su "Futuri probabili/Futuri desiderabili per l'area dell'ex Ospedale Militare".

Passaparola...

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

Roberta Nicchia e Nicola Masella

Unità di progetto interdirezionale
"Coordinamento progetti URBACT e Reti per lo Sviluppo di Politiche Urbane Integrate".

Indirizzo: Largo Torretta n. 19 - 80132, Napoli
Tel. 081 7958932/7958934 - Fax 081/7958234
email: ulg.urbactnapoli@gmail.com,
urbactnapoli@comune.napoli.it,
roberta.nicchia@comune.napoli.it

